

## 「你和香港建築的故事」相片文章徵集活動 – 參加表格

### YOUR STORY WITH HONG KONG ARCHITECTURE PHOTOS AND ARTICLES COLLECTION- ENTRY FORM

#### 條款及細則 TERMS AND CONDITIONS

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 當您參與「你和香港建築的故事相片文章徵集活動」(「此活動」), 即視為您已閱讀並同意此活動之相關條款及細則。</li> <li>2. 參加者必須年滿 11 歲, 並持有有效香港身份證, 否則香港建築中心有權取消其得獎資格。</li> <li>3. 每人只能投稿一次; 如有重複投稿, 該兩次投稿均會作廢。</li> <li>4. 投稿日期截至 2015 年 2 月 28 日(香港時間:晚上 11 時 59 分)。</li> <li>5. 如以中文書寫, 參加表格須在 50 至 100 字以內及以文書處理檔遞交; 主辦機構有權不接受任何不符合指定規格的作品。</li> <li>6. 相片(每人只限投稿 1 張)檔案格式必須為 500dpi 或以上的 JPEG 檔, 檔案大小介乎 1MB 至 2MB 之間; 主辦機構有權不接受任何不符合指定規格的作品。</li> <li>7. 所有參加作品不能含有淫褻或不雅成分的內容, 並且不可包含人身攻擊、誹謗、個人/商品/宗教/政治宣傳的成分, 否則主辦機構可取消有關參加作品的資格。</li> <li>8. 參加者須確保其作品不會侵犯任何其他人士或機構/公司的知識產權權利。</li> <li>9. 香港建築中心有權將參加者提交的作品作非牟利用途, 並有權修改、翻譯、改編、使用、複製及派發參賽作品的全部或部分內容, 而毋須事前取得參加者的同意, 參加者亦不得就此向香港建築中心或相關機構/公司收取任何費用。</li> <li>10. 入圍作品將在 2015 年 3 月 5 日(香港時間: 早上 0 時 0 分至 3 月 12 日(香港時間: 晚上 11 時 59 分) 期間於 Facebook 專頁作網上公開投票, 得到最多「LIKE」的頭三名將獲得豐富獎品: 第一名: \$3000 購物禮券及香港建築中心 1 年會藉 (名額: 1 名) 第二名: \$2000 購物禮券及香港建築中心 1 年會藉 (名額: 1 名)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Upon your participation in the "Your Story with Hong Kong Architecture Photos and Articles Collection" ( "collection activity" ), you are considered to have read and agreed with the Terms and Conditions of the collection activity thereof.</li> <li>2) All participants must be aged 11 or above and are holders of valid Hong Kong Identity Card, or Hong Kong Architecture Centre reserve the rights to disqualify the eligibility of the winners who do not meet the requirements.</li> <li>3) Each participant is allowed to submit once only. Any repeated entries by the same entrant will lead to the disqualification of all submission.</li> <li>4) The submission deadline is 28<sup>th</sup> February 2015 (HK Time: 11:59pm)</li> <li>5) For English submission, entry form shall be submitted in word document in 100 – 200 words. The organiser reserves the right not to accept any entries which do not comply with the prescribed specifications.</li> <li>6) Photo (1 for each entry) must be in at least 500 dpi JPEG format, with size limit to between 1MB and 2MB. The organiser reserves the right not to accept any entries which do not comply with the prescribed specifications.</li> <li>7) All entries must not contain any contents that are obscene, indecent, provocative, slandering or promoting individual, commercial, religious or political interests, lest the entries may be disqualified.</li> <li>8) All entrants are required to ensure that their works would not infringe the intellectual property rights of any other parties.</li> <li>9) Hong Kong Architecture Centre (HKAC) has the right to use the entries for non-profit-making purposes, as well as the authority to revise, translate, edit, use, duplicate or distribute wholly or partly the contents of the entries without obtaining the entrants' prior consent or paying any fees to them for such uses.</li> <li>10) Shortlisted entries will be uploaded onto Facebook for public online voting from 5<sup>th</sup> March 2015 (HK Time: 00:00am) to 12<sup>th</sup> March 2015 (HK Time: 11:59pm). The top three entries receiving the most "Liked" will win the following prizes : First Prize : Shopping Coupon of HK\$3,000 and a 1-year free membership of the Hong Kong Architecture Centre (1</li> </ol>
---	---

## 「你和香港建築的故事」相片文章徵集活動 – 參加表格

### YOUR STORY WITH HONG KONG ARCHITECTURE PHOTOS AND ARTICLES COLLECTION- ENTRY FORM

<p>第一名: \$1000 購物禮券及香港建築中心 1 年會藉 (名額: 1 名)</p> <p>11. 得獎結果將於 2015 年 3 月 20 日公布。得獎者將有專人聯絡，並獲邀出席頒獎典禮。</p> <p>12. 如參加者違反此活動的任何規則，主辦機構有權取消其參加資格。</p> <p>13. 主辦機構保留更改此活動的規則及其他安排的權利，毋須事先通知參加者。</p> <p>14. 香港建築中心乃本選舉所收集的個人資料的擁有人，參加者需提供有效的電郵地址及聯絡電話作此活動之用，收集電郵地址及聯絡電話只作核實身份之用，並不會向其他第三者披露參加者的個人資料。香港建築中心不會使用任何透過本選舉已收集的個人資料發放任何推廣訊息及其他資訊，任何個人資料查閱要求應向香港建築中心提出。大會亦將於此活動結果公佈後三個月內銷毀任何有關個人資料的記錄。</p>	<p>prize)</p> <p>Second Prize : Shopping Coupon of HK\$2,000 and a 1-year free membership of the Hong Kong Architecture Centre (1 prize)</p> <p>Third Prize : Shopping Coupon of HK\$1,000 and a 1-year free membership of the Hong Kong Architecture Centre (1 prize)</p> <p>11) Results of the activity will be announced on 20<sup>th</sup> March 2015. Winners will be notified individually for attending the prize presentation ceremony.</p> <p>12) The organiser reserves the right to disqualify any entrants who have broken the rules of the collection activity.</p> <p>13) The organiser reserves the right to amend the rules and other arrangements for the collection activity without prior notification to the entrants.</p> <p>14) Hong Kong Architecture Centre has the ownership of all the personal information collected from this collection activity. All participants are required to provide valid email addresses and contact phone numbers for the collection activity purpose and verification of identity. Hong Kong Architecture Centre shall not make use of such personal information to deliver its promotional messages and other messages. Any requests for such personal information should be made directly to the Hong Kong Architecture Centre and the record of such personal information will be destroyed by the organiser within 3 months after the release of the results of the collection activity.</p>
--	---

免責聲明: 香港特別行政區政府創意香港僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。在本刊物／活動內（或由項目小組成員）表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府、商務及經濟發展局通訊及科技科、創意香港、創意智優計劃秘書處或創意智優計劃審核委員會的觀點。

Disclaimer: Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.